**Фонетическая мимикрия, аббревиация и компрессивное словообразование: как Интернет-жаргон проникает в повседневную речь**

Осташкина Надежда Юрьевна

Магистрант Государственного университета просвещения, Москва, Россия

С развитием информационных технологий (далее – ИТ) компьютерная лексика стала неотъемлемой частью современного языка. Изначально используемая в узкоспециальной среде, она постепенно проникла в язык средств массовой информации (далее – СМИ), адаптировалась к массовой аудитории и стала частью повседневного общения, что отражает не только технологический прогресс, но и изменения в коммуникативных тенденциях общества.

Актуальность исследования обусловлена стремительным проникновением специальных терминов и сленга из области ИТ в язык СМИ, а за ним – в повседневный обиход человека.

Цель работы – проследить эволюцию компьютерной лексики и выявить механизмы ее адаптации в массовом употреблении.

Культура СМИ включает в себя традиционные способы передачи информации, такие как печатные СМИ, радио и телевидение, а также более новые технологии: компьютеры, Интернет и мобильные телефоны.

Информационная технология – система взаимосвязанных методов и способов сбора, хранения, накопления, поиска, обработки информации на основе применения средств вычислительной техники. Целью ИТ является производство информации для анализа человеком и принятие на его основе решения по выполнению какого-либо действия [ГР URL].

Формирование лексики ИТ можно условно разделить на три этапа [Гончарова 2017: 101–102]:

**1. Первый этап (50–80-е годы ХХ века):** формирование лексики в профессиональной среде специалистов по информационным технологиям. Ее значение было четко определено и ограничено техническим контекстом: ***ЭВМ, компьютер, программа***.

**2. Второй этап (90-е годы ХХ века – 2000-е).** В процессе массового употребления сложные технические термины подвергаются упрощению и семантической трансформации. Развивается некодифицированная часть подъязыка информационных технологий – профессионализмы и профессиональные жаргонизмы: ***апгрейд, программер***.

**3. Третий этап (2010-е годы – настоящее время)**. Наблюдается экспансия лексики сферы информационных технологий во все разновидности общенационального языка: ***блокчейн***, ***фишинг***.

Противоположным процессом является обратное влияние науки и культуры на профессиональную терминологию. Например, компьютерный вирус (virus) получил свое название по аналогии с биологическими вирусами. У компьютерных вирусов такое же действие, как и в биологических вирусах: они заражают файлы или программы, заставляя их выполнять вредоносные действия и распространяться дальше.

В российских СМИ в большинстве случаев встречаются однословные и двухсловные термины. В специальных же научных текстах широко используются и многокомпонентные терминологические единицы. Последние нарушают требование краткости термина, однако термин может считаться удачным только в том случае, если его структура не будет противоречить семантической точности. Так, Д.С. Лотте замечает, что «появление точных, но недостаточно коротких терминов, или, наоборот, коротких, но недостаточно точных нередко обусловлено слабым знанием тех средств, которые представляет язык для образования терминов» [Лотте 1961: 78].

В русской компьютерной терминологии рядом с однословными терминами широко представлены и термины-словосочетания. Данные термины впоследствии сокращаются тремя основными выделенными нами способами: компрессионным словообразованием, фонетической мимикрией и аббревиацией.

Компрессивное словообразование и аббревиация – продуктивные способы словотворчества как в терминообразовании языка Интернета, так и в его жаргонизации. Экспрессивная функция жаргонного словообразования преобладает над номинативной благодаря использованию оригинальных способов словообразования, в частности фонетической мимикрии, которая проявляется в создании производных существительных на основе каламбурного совпадения с нейтральными или разговорными словами, что способствует активному проникновению терминов в повседневный обиход:

* ***пиар/пиарить*** (от PR – public relations) – продвигать что-либо, рекламировать: *«Вот эти природозащитники недавно* ***пиарили*** *свою акцию – собрали в лесу рядом с Яренском мусор»* [«Московский мусор ничем не отличается от сыктывкарского» // lenta.ru, 18.09.2019];
* ***спам*** (spam) – от «spiced ham» (острая ветчина, которую в свое время активно рекламировали), но в ИТ по аналогии означает нежелательные, навязчивые рассылки: *«В случае ответа на немой звонок робот отметит ваш телефон как «живой», и тогда* ***спам*** *будет поступать постоянно»* [Россиянам рассказали, как защитить телефон от спама // Парламентская газета, 2021.11.17];
* ***ПЗУ*** – постоянное запоминающее устройство: *«Для хранения медиафайлов в приставку снабдят 8 либо 16 ГБ* ***ПЗУ****»* [Раздел «Технологии». Стали известны характеристики обновленной приставки Apple TV // gazeta.ru, 03.09.2015].

Фонетическая мимикрия, основанная на звуковом сходстве с нейтральными или разговорными словами, придает новым терминам экспрессивность и запоминаемость. Аббревиация и компрессивное словообразование, в свою очередь, обеспечивают компактность и удобство использования. Эти процессы не только обогащают язык, но и стирают границы между профессиональной терминологией и повседневным общением.

Таким образом, данные способы словообразования являются ключевыми механизмами, благодаря которым Интернет-жаргон активно проникает в повседневную речь. Они делают слова более экспрессивными, запоминающимися и удобными для использования, что особенно важно в условиях быстрой цифровой коммуникации.

**Литература**

Гончарова Н.Н. Динамика лексического состава подъязыка информационных технологий на фоне эволюции компьютерной техники // Экология языка и коммуникативная практика. 2017. С. 101–102 .

Грамота.ру. URL: [https://gramota.ru/poisk?query=информационные%20технологии&mode=slovari&dicts[]=25](https://gramota.ru/poisk?query=%D0%B8%D0%BD%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5%20%D1%82%D0%B5%D1%85%D0%BD%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B3%D0%B8%D0%B8&mode=slovari&dicts%5B%5D=25) / В тексте – ГР.

Лотте Д.С. Основы построения научно-технической терминологии: вопросы теории и методики. М.: Изд-во АН СССР, 1961. С. 78.